

Pressemitteilung

Aktive Zweisprachigkeit unerlässlich: Die Vaudoise Generalagentur Biel erhält zum 4. Mal das Label für die Zweisprachigkeit!

Die Vaudoise Generalagentur Biel, der auch Lyss unterstellt ist, erhält zum 4. Mal mit Auszeichnung das Label für die Zweisprachigkeit (2001, 2007, 2014, 2019). Diese Labeltreue vermittelt auch ein Bild der Wertekriterien dieser regionalen Agentur. La Vaudoise bietet eine breite Palette von Produkten und Dienstleistungen im Bereich Versicherung für Privatpersonen, Unternehmen und öffentliche Kollektivitäten in deutscher, französischer und sogar italienischer Sprache an und ist die einzige Schweizer Versicherung mit Entscheidungsgewalt in der Westschweiz.

La Vaudoise lebt und vertritt seit Jahren eine aktive Zweisprachigkeit, die sie als unerlässlich betrachtet, um sowohl die deutsch- als auch die französischsprachige Kundschaft bedienen zu können. Die Verleihung des Labels bedeutet für die Agentur die Anerkennung einer Zweisprachigkeit, die täglich mit Stolz und Überzeugung gelebt wird und von den Kunden geschätzt, ja gefordert wird.

Biel/Bienne, 7. Juni 2019 – Die Bieler Generalagentur der Vaudoise Versicherung wird für ihr Engagement zur Förderung der Zweisprachigkeit zum 4. Mal mit dem « Label für die Zweisprachigkeit » ausgezeichnet.

Die Bieler Generalagentur der Vaudoise Versicherung bietet eine breite Palette an Produkten und Dienstleistungen im Bereich der Privatversicherung in deutscher und französischer Sprache an. Die Zweisprachigkeit ermöglicht der Agentur, die Gesamtheit der Region Biel und Umgebung abzudecken. Die Agentur Lyss mit zwei Angestellten ist ebenfalls der Bieler Agentur unterstellt.

Anerkennung und Visibilität sind in diesem Fall sehr wichtig. Die Agentur möchte, dass auch die Bestrebungen der Angestellten in Sachen Zweisprachigkeit gewürdigt werden, Zweisprachigkeit ist ein **unerlässliches** Element für die deutsch- und französischsprachige Kundschaft.

Mit der Wiederzertifizierung sollen Kompetenzen und Engagement der Agentur in Sachen Zweisprachigkeit hervorgehoben werden, diese profiliert sich somit als zweisprachiges Unternehmen in Biel und Umgebung.

Für das Label wird die Qualität der Zweisprachigkeit auf drei Ebenen gemessen: Kommunikation und Dienstleistungen gegen aussen, sprachliche Zusammensetzung und Sprachkompetenzen der Mitarbeitenden, betriebsinterne Kommunikation und Sprachkultur des Unternehmens.

- Bezüglich **Kommunikation und Dienstleistungen gegen aussen** präsentiert La Vaudoise ganz klar ein zweisprachiges, ja dreisprachiges Erscheinungsbild. Sämtliche Dienstleistungen für die Klientel stehen in deutscher und französischer **und** italienischer Sprache zur Verfügung.
- Was die **sprachliche Zusammensetzung sowie die Sprachkompetenzen der Mitarbeitenden** betrifft, profiliert sich La Vaudoise als absolut zweisprachiges Unternehmen, sowohl in der sprachlichen Zusammensetzung des Personals (50% Deutschsprachige, **50%** Französischsprachige) als auch bezüglich dessen Sprachkompetenzen.
- Die **betriebsinterne Kommunikation** erfolgt in beiden Sprachen, wobei das Prinzip « Jeder spricht seine eigene Sprache » praktiziert wird. Die funktionelle Zweisprachigkeit ist also zu 100% gewährleistet.

Mit dieser Label-Verleihung **möchte das Forum für die Zweisprachigkeit hervorheben**, dass La Vaudoise bestrebt ist, ein hohes Niveau an Zweisprachigkeit aufrechtzuerhalten, was nicht immer einfach ist, wenn man bedenkt, dass sie nach Deutschschweizer Strukturen funktioniert.

Die Bieler Generalagentur ist nicht einfach nur deutsch- oder französischsprachig, dies in Anbetracht der Kundschaft aus Biel und Umgebung, sondern auch **die einzige zweisprachige Agentur der Vaudoise Versicherungen**.

Die Bieler Generalagentur der Vaudoise stellt somit eine grossartige Visitenkarte der Zweisprachigkeit dar sowie ein Tor zu den verschiedenen Sprachregionen des Landes für die Gesamtheit der Vaudoise-Agenturen der Schweiz!

La Vaudoise Assurance agence générale Bienne/Lyss - Die Vaudoise Versicherung Generalagentur Biel/Lyss beschäftigt gegenwärtig 16 Angestellte.



Das Label für die Zweisprachigkeit existiert seit 2001 und wird vom Forum für die Zweisprachigkeit in Biel/Bienne verliehen mit dem Ziel, die Zweisprachigkeit zu fördern, in der eigenen Region sowie auch in anderen Regionen der Schweiz. Dabei sollen Interesse und Respekt der Sprachgemeinschaften untereinander gefördert werden.

Weitere Informationen:

La Vaudoise Versicherung Generalagentur Biel, Jean-Marc Hofstetter, 079 632 10 26

Forum für die Zweisprachigkeit, Virginie Borel, 078 661 89 75